



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80643489
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 30.07.2025
Del. Date : Fecha rec: Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Code :
Dirección: Polígono Kataide
Address :
Población: Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number: 384898
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula: 6089MPS
Plate Nb :
Remolque: HROA9892
Remoc.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package	Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -									
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	200			PZA	TBA-501494		008	26400123/26402015	25	550004630701		
						TBA-501711		048					
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 01.08.2025 Firma:							
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 01 AGO 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
Peso neto total : Total net weight:		1.607,200			Peso bruto total : Total brut weight :		2.120,800			Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		008	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned		Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
	Recepcion / Receiver			
ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E.				

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORRIATZA (Gipuzkoa)			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID							
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A. Via dei Colonnari, 4 Modugno Bari 70026 Italia			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name 6089 MPS Domicilio / Adresse / Address HROA 9892 País / Pays / Country Recibo y aceptación Fecha Firma Reçu et acceptation Date Signature							
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Hora de salida Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods							
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender							
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions REF. 80643238			10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos			11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubaje m. ³ Volume in m. ³
Número N.U. Número NU UN Number			Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13			Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number			Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges			Destinatario Destinataire Consignee				
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery							
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)										
21 Establecido en Etablie à Established in			22 el día le on			23			24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Hora de salida Heure d'arrivée Heure de départ Lieu Place	
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Koop. E. Firma y sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			BOSS TRANSPORT 2010, S.L. Via dei Colonnari, 4 Modugno Bari 70026 Italia C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID Firma y sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier			KUEHNE + NAGEL Via dei Colonnari, 4 Modugno Bari 70026 Italia C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			01 AGO 2025 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier										